

Hydra Express / Pro 3



Démarrage rapide

Impatient de vous lancer dans la grande aventure de la photographie HDR? Ce chapitre est fait pour vous! Il vous présente les principales étapes du traitement dans Hydra sans se perdre dans les détails.



Installer et enregistrer Hydra

EN RÉSUMÉ

1. Une version de démonstration gratuite est disponible sur le site de Creaced.
2. Hydra Express et Pro 3 sont en vente aussi bien sur le **Mac App Store**SM que sur le **site de Creaced**.
3. Les versions Mac App Store ne doivent pas être enregistrées. Apple[®] se charge automatiquement de l'enregistrement de l'application lors de l'achat.
4. Les versions provenant du site de Creaced doivent être enregistrées au moyen d'un numéro de licence.

I. Depuis le Mac App Store

Hydra 3 est disponible sur le Mac App Store dans la catégorie Photographie, **en version Express** et **en version Pro**.

Cette page vous présente brièvement l'application et ses fonctionnalités via une courte description (1) et quelques captures d'écran (2).

Des informations complémentaires concernant l'application sont disponibles dans la colonne de droite (3): version et date de la dernière mise à jour, taille en Mo, langues dans lesquelles l'interface a été traduite, version minimale de Mac OS X[®] requise.

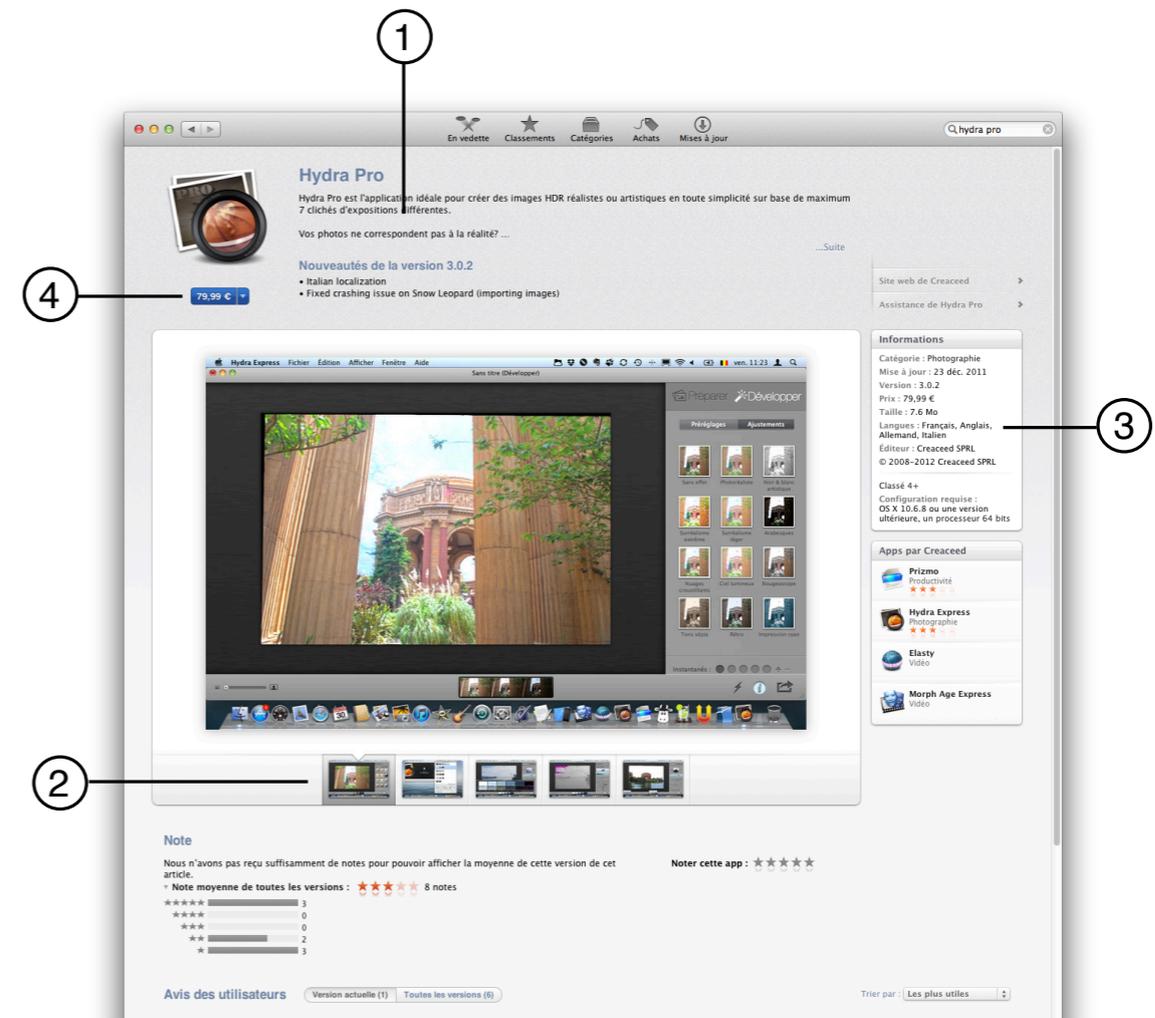


IMAGE 1.1 Hydra Pro sur le Mac App Store

Pour procéder à l'achat, cliquez sur le bouton bleu mentionnant le prix et situé en dessous de l'icône de l'application (4). Le bouton se transforme en bouton vert intitulé «Acheter l'app». Cliquez à nouveau pour confirmer, et indiquez les informations relatives à votre compte iTunes®. Le téléchargement débutera automatiquement après confirmation, et l'icône de l'application sera placée dans votre Dock.



Une fois le téléchargement terminé, cliquez sur l'icône pour démarrer Hydra.

Apple utilise un système de protection fonctionnant indépendamment de tout numéro de licence ou de toute clé d'activation. Concrètement, cela signifie que puisque vous avez acheté Hydra sur le Mac App Store, l'application est déjà fonctionnelle à 100%. Inutile de l'enregistrer à nouveau.

Vous recevrez par e-mail un reçu d'Apple reprenant votre achat de Hydra. Conservez-le précieusement. Il pourrait vous être utile ultérieurement (par exemple si vous souhaitez passer de la version Express à la version Pro). Apple ne nous communique en effet pas les coordonnées des clients Mac App Store.

II. Depuis le site de Creaced

Hydra 3 est disponible en **version d'essai sur notre site**. Cette version a pour objectif d'évaluer efficacement l'application avant achat. Elle n'est donc limitée ni dans le temps, ni dans les fonctions, ni à un nombre prédéfini d'utilisations. La seule limite de la version de démonstration est l'ajout d'un filigrane sur l'image HDR créée.

L'application téléchargée se trouve parmi les Téléchargements sur votre Mac. Déplacez-la dans le dossier Applications.

Après une évaluation fructueuse de l'application, vous pouvez acquérir une licence dans **notre boutique en ligne**. Divers modes de paiement sont disponibles en fonction de votre pays de résidence: carte de crédit, virement, chèque...

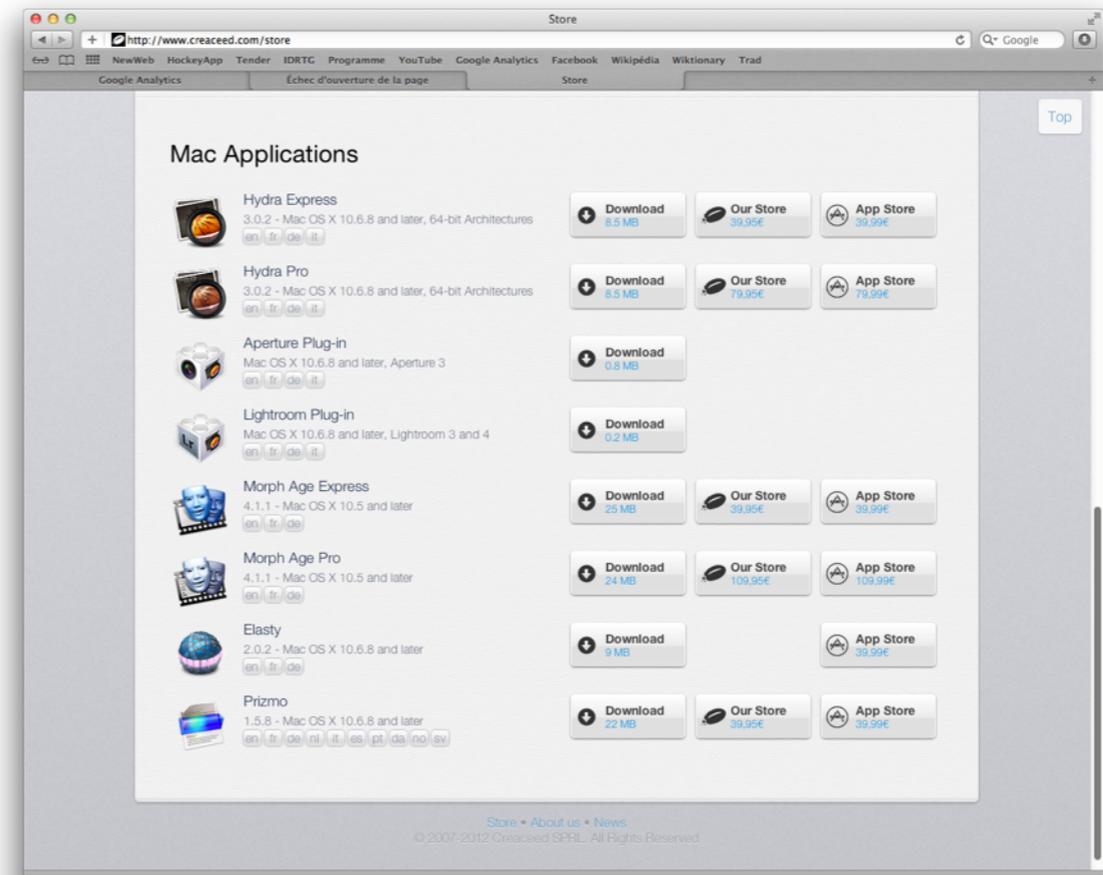
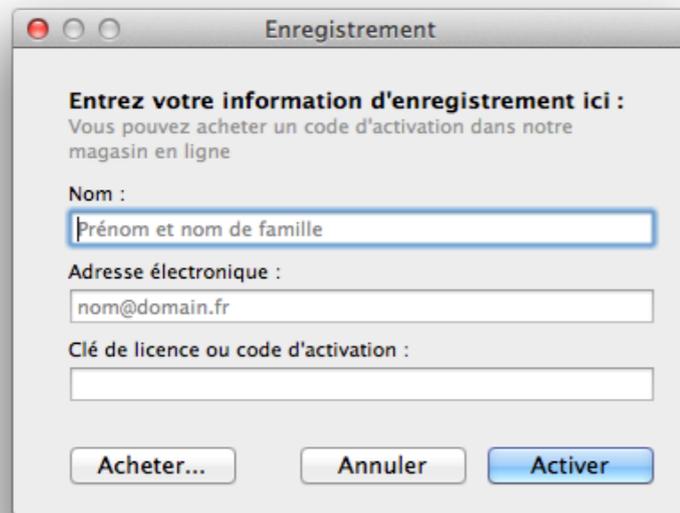


IMAGE 1.2 Boutique en ligne de Creaced

Une fois la transaction validée, vous recevrez votre code d'activation personnel par e-mail. Conservez-le précieusement en cas de réinstallation ultérieure de votre système.

Ce code vous permet d'utiliser la version stand-alone de Hydra mais aussi les plug-ins, à votre libre choix.

Pour enregistrer votre copie de Hydra, cliquez «Hydra» dans le menu, et sélectionnez «S'enregistrer / acheter une licence...». Complétez les informations suivantes dans la fenêtre d'enregistrement: votre nom, adresse e-mail, et code d'activation. Veillez à être connecté à Internet car une vérification par rapport à notre base de données sera effectuée.



The image shows a window titled "Enregistrement" (Registration) with a standard Mac OS window header. The main text reads "Entrez votre information d'enregistrement ici : Vous pouvez acheter un code d'activation dans notre magasin en ligne". Below this, there are three input fields: "Nom :" with a placeholder "Prénom et nom de famille", "Adresse électronique :" with a placeholder "nom@domain.fr", and "Clé de licence ou code d'activation :". At the bottom, there are three buttons: "Acheter...", "Annuler", and "Activer".

IMAGE 1.3 Fenêtre d'enregistrement

Créer une image HDR à partir de plusieurs photos

EN RÉSUMÉ

1. A partir de plusieurs clichés à faible plage dynamique (LDR) d'une même scène, vous pouvez créer une image à grande plage dynamique ou image HDR.
2. Hydra aligne automatiquement les photos importées, même celles prises sans trépied.
3. Pour le développement de l'image HDR, vous avez accès non seulement à une série de préréglages pour vous inspirer mais aussi à des réglages avancés pour exprimer toute votre créativité.
4. Vous pouvez exporter directement vers 8 services en ligne ou applications (Facebook, Twitter, Mail, iPhoto...).

I. Introduction

L'œil humain est naturellement beaucoup plus sensible qu'un capteur d'appareil photo. Il est donc techniquement impossible pour un appareil de prendre une photo transposant toutes les nuances de la lumière telles que nous les voyons dans la réalité. Mais ce n'est pas une raison pour se contenter de clichés approximatifs...

La solution à ce problème est l'imagerie à grande plage dynamique (*High Dynamic Range Imaging* en anglais d'où vient le terme «HDR») qui consiste à représenter une plus grande plage dynamique dans une image.

Le procédé est simple: vous prenez consécutivement plusieurs clichés (à faible plage dynamique ou LDR) d'une même scène en changeant les valeurs d'exposition entre les différentes photos. Le nombre de photos nécessaire dépend de la scène photographiée.

L'exemple-type est de prendre une photo correctement exposée, une photo surexposée (+2 EV) et une photo sous-exposée (-2 EV). Ainsi, chaque photo comportera des détails intéressants. La photo surexposée aura des détails précis dans les zones sombres, et la photo sous-exposée des détails dans les zones claires.

Ensuite, importez ce jeu de 3 photos dans Hydra qui va en analyser le contenu, et sélectionner les zones intéressantes de chaque cliché. L'algorithme ultra performant de Hydra va alors combiner toutes ces zones pour créer une nouvelle image plus proche de la réalité: une image à grande plage dynamique ou image HDR.

Enfin, Hydra applique un traitement appelé «tone mapping» à l'image HDR pour qu'elle puisse être imprimée ou affichée correctement sur un écran.

II. Importer les photos

Vous pouvez importer vos photos de plusieurs façons:

- en les localisant directement via le Finder®
- en les sélectionnant dans votre bibliothèque iPhoto®, Aperture® ou Lightroom®
- en effectuant un glisser/déposer dans la fenêtre d'accueil de Hydra
- en choisissant dans le menu «Fichier», puis «Importer des photos...», et en les localisant via le Finder.

Hydra Express vous permet d'importer 3 photos maximum, et Hydra Pro 7 maximum.



IMAGE 1.4 Fenêtre d'accueil de Hydra

III. Aligner les photos

Par défaut, Hydra aligne automatiquement les photos en détectant des points représentatifs identiques sur les différents clichés. Pour ce faire, Hydra repose sur une technologie de pointe qui est suffisamment robuste pour aligner des photos prises à main levée. Il n'est donc pas absolument indispensable d'utiliser un trépied lors de la prise de vue. L'alignement est par contre bien nécessaire si vous voulez créer une image HDR bien nette.

4 points (soit approximativement 1 point dans chaque coin) suffisent pour un alignement optimal.

Si Hydra a détecté moins de 4 points d'alignement, vous avez la possibilité d'intervenir manuellement:

- Ajoutez un point via le bouton «+» dans la section «Aligner les images».
- Sélectionnez le nouveau point qui est apparu sur l'aperçu, et déplacez-le vers un détail distinctif de la photo.
- Ouvrez le panneau d'alignement ci-dessous, et si nécessaire, faites glisser chaque image individuellement par rapport à la photo de référence (au centre). L'objectif est de positionner correctement le point d'alignement sur tous les clichés de la série.
- Le cadre de droite (aperçu rayons X) montre les contours des objets pour un alignement optimal.



IMAGE 1.5 Panneau d'alignement

IV. Créer l'image HDR

Cliquez sur le menu «Développer» dans le coin supérieur droit de la fenêtre.



Hydra combine les clichés en une image HDR unique qui est prévisualisée dans l'application. Si vous le souhaitez, cet aperçu peut se faire en pleine résolution (case à cocher dans les Préférences).

Hydra vous propose 12 préréglages différents. Cliquez sur les vignettes pour afficher l'aperçu de l'image HDR en temps réel.

- **Photoréaliste**: aplatit la plage dynamique en accentuant les tons sombres et atténuant les tons clairs
- **Noir & blanc artistique**: produit une photo détaillée en noir et blanc
- **Surréalisme extrême**: accentue les détails et la saturation
- **Surréalisme léger**: adoucit l'image et accentue la saturation
- **Arabesques**: scinde les tons clairs et les tons sombres pour créer une photo nuancée (clair/foncé)
- **Nuages croustillants**: accentuation des détails dans les zones lumineuses (généralement les nuages)
- **Ciel lumineux**: transforme la couleur bleue de la photo d'origine en couleur rouge pour obtenir un effet artistique
- **Rougeoscope**: convertit l'image en noir & blanc, à l'exception des tons rouges qui sont préservés
- **Tons sépia**: réduit la saturation de la couleur, transforme la teinte en sépia, et ajoute du vignettage aux coins
- **Rétro**: réduit la saturation et la gamme dynamique pour imiter les appareils photos d'antan

- **Impression cyan**: rendu en bleu cyan.

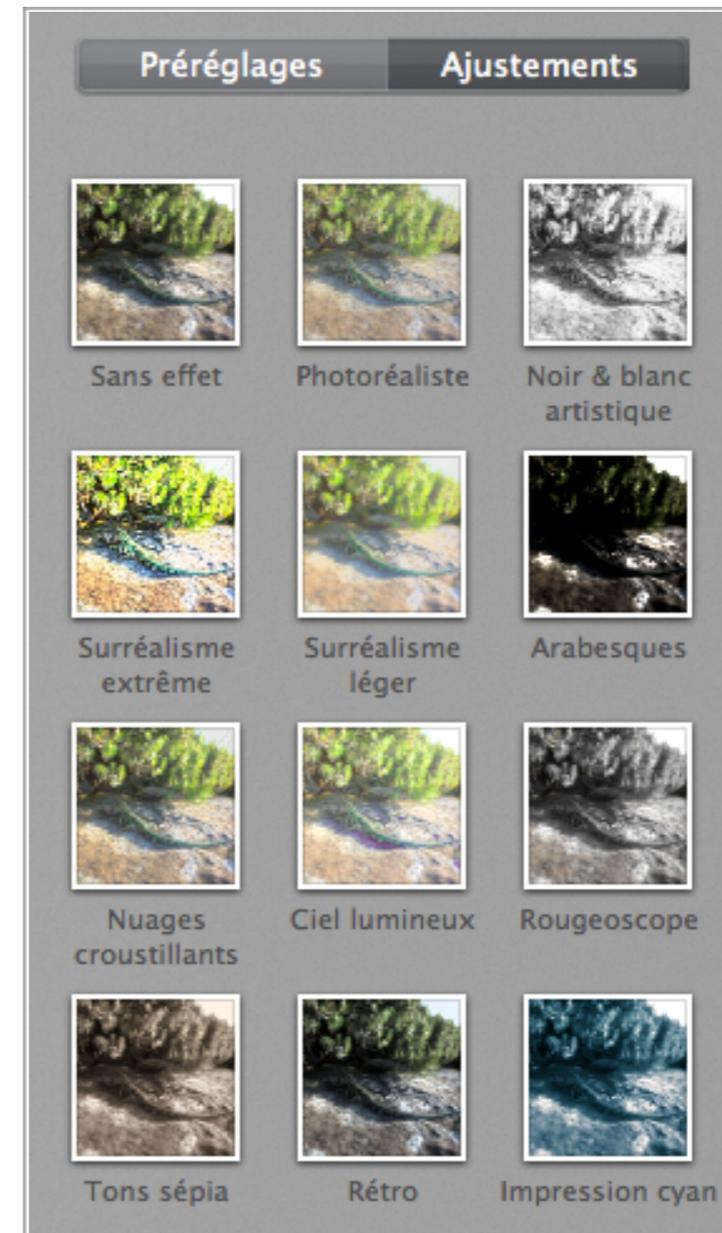


IMAGE 1.6 Préréglages disponibles

2 cas de figure s'offrent alors à vous:

- Vous êtes pleinement satisfait du résultat généré par le préréglage sélectionné, et vous finalisez votre image HDR. Rendez-vous directement au point V.
- Vous estimez que le préréglage sélectionné est un bon point de départ pour créer l'image HDR à votre goût mais vous souhaitez la peaufiner. Cliquez alors sur l'onglet «Ajustements» pour accéder aux réglages avancés suivants:
 - ◆ Augmenter ou diminuer **l'exposition** globale de l'image?
 - ◆ Activer ou désactiver le **tone mapping**
 - ◆ Assombrir ou éclaircir les **tons sombres** uniquement
 - ◆ Assombrir ou éclaircir les **tons clairs** uniquement
 - ◆ Ajouter un **halo** à l'image
 - ◆ **Vignettage**: assombrir les coins de l'image pour donner un aspect rétro à l'image
 - ◆ Ajouter un **cadre** blanc à l'image
 - ◆ Sélectionner une **cible** (parmi les 6 cibles disponibles: tout, tons sombres, tons clairs, tons rouges, tons verts, tons bleus) pour en modifier les caractéristiques suivantes:
 - * Augmenter ou diminuer le niveau de **détails**
 - * Augmenter ou diminuer la **luminosité**
 - * Augmenter ou diminuer le **contraste**
 - * Sélectionner une **teinte** à appliquer
 - * Augmenter ou diminuer la **saturation**

Remarque: Vous pouvez traiter plusieurs cibles en parallèle dans un même projet pour obtenir un effet particulier. Par exemple, vous pouvez augmenter la luminosité des tons rouges, et diminuer la luminosité des tons verts.

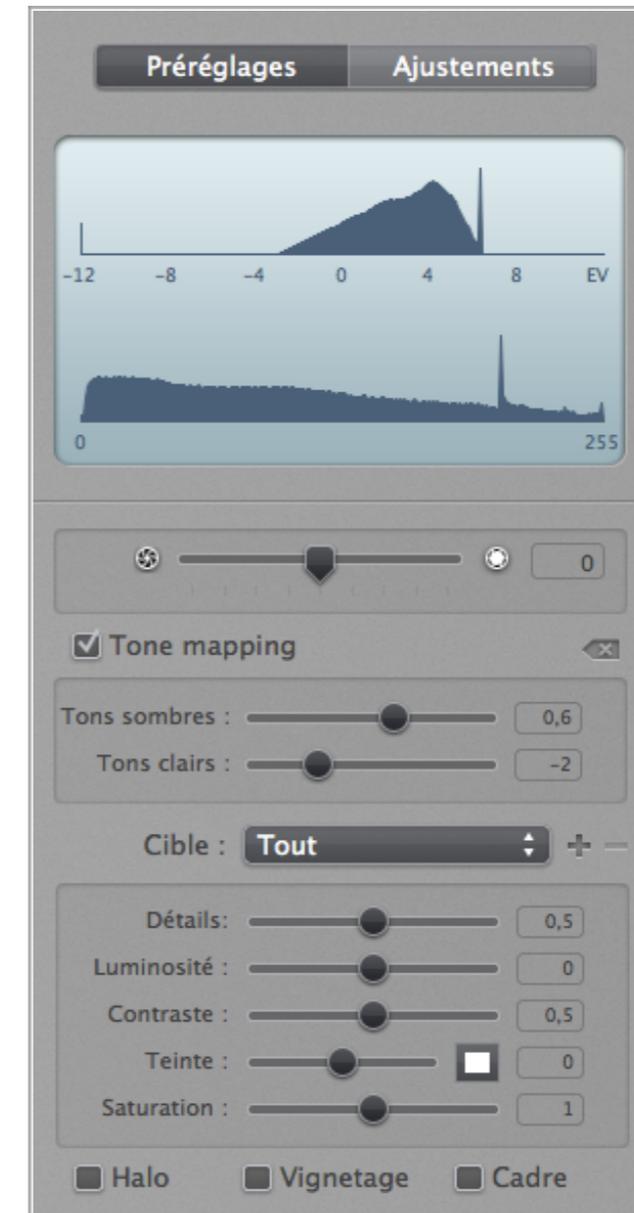


IMAGE 1.7 Réglages avancés

V. Exporter l'image HDR

Cliquez sur  pour choisir comment exporter l'image HDR.

Pour simplifier la diffusion de vos images HDR, et ainsi vous faire gagner du temps, Hydra vous permet d'accéder directement à plusieurs services ou applications:

- **Facebook®**: connectez-vous à votre compte Facebook, et publiez une image dans un répertoire dédié portant le nom de «Hydra Photos» en ajoutant éventuellement une mention de copyright dans les données EXIF et une légende. Vous pouvez aussi sélectionner la taille de l'image (petite, moyenne, grande, taille d'origine).
- **Flickr®**: connectez-vous à votre compte Flickr, et publiez une image en ajoutant éventuellement une mention de copyright dans les données EXIF et une légende. Vous pouvez également sélectionner la taille de l'image (petite, moyenne, grande, taille d'origine), et indiquer si l'image est publique ou non.
- **Twitter™**: connectez-vous à votre compte Twitter, et publiez un message avec votre image en ajoutant éventuellement une mention de copyright dans les données EXIF. Vous pouvez aussi sélectionner la taille de l'image (petite, moyenne, grande, taille d'origine).
- **Mail**: choisissez le format de l'image (JPEG, TIFF 8 bits, TIFF 16 bits ou OpenEXR 32 bits) et ajoutez éventuellement une mention de copyright dans les données EXIF. L'image HDR est automatiquement ajoutée dans le corps d'un nouvel e-mail.
- **iPhoto**: choisissez le format de l'image (JPEG, TIFF 8 bits, TIFF 16 bits ou OpenEXR 32 bits) et ajoutez éventuellement une mention de copyright dans les données EXIF. L'image se trouve à la rubrique «Dernière importation» dans iPhoto.
- **Aperture**: choisissez le format de l'image (JPEG, TIFF 8 bits ou TIFF 16 bits) et ajoutez éventuellement une mention de copyright dans les données EXIF. Une fenêtre s'ouvre vous permettant de sélectionner le projet Aperture dans lequel enregistrer l'image HDR.
- **Lightroom**: choisissez le format de l'image (JPEG, TIFF 8 bits ou TIFF 16 bits) et ajoutez éventuellement une mention de copyright dans les données EXIF. Après confirmation de l'importation de votre

part dans Lightroom, l'image se trouve dans le catalogue «Importation précédente».

- **Fichier image**: choisissez le nom de l'image, l'emplacement où l'enregistrer sur votre Mac ainsi que son format (JPEG, TIFF 8 bits, TIFF 16 bits ou OpenEXR 32 bits). En option, ajoutez une mention de copyright dans les données EXIF, et sélectionnez l'application pour visualiser le résultat final (Aperçu par exemple).

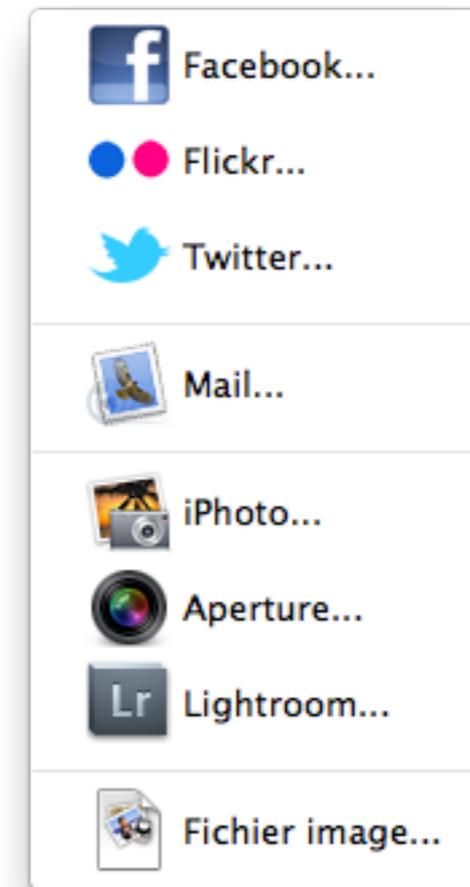


IMAGE 1.8 Modes d'export disponibles

Cliquez sur «Exporter». Hydra calcule l'image HDR et l'exporte selon les critères que vous avez indiqués. Félicitations! Votre image HDR est fin prête.

Créer une image HDR à partir d'une seule photo

EN RÉSUMÉ

1. Créer une image HDR à partir d'une seule photo au format RAW, c'est possible! En effet, Hydra permet de révéler des informations cachées dans le RAW.
2. Il est techniquement impossible de créer une image HDR à partir d'un seul JPEG. Ne confondez donc pas explosion de la saturation et du contraste avec traitement HDR.
3. C'est la solution en quelques clics pour améliorer des photos qui ne se prêtaient pas au mode rafale, et par conséquent pas non plus au traitement HDR à partir de plusieurs clichés.

I. La clé, c'est le RAW

Choisir le format RAW plutôt que le format JPEG lorsque vous prenez des photos comporte un avantage certain: le RAW renferme beaucoup plus d'informations même si celles-ci ne sont de prime abord pas visibles sur vos clichés.

C'est là que Hydra intervient. Importez une image RAW, et Hydra va chercher ces précieuses informations pour créer une image plus proche de la réalité. Bien sûr, travailler à partir de 3 photos RAW d'une même scène serait encore mieux. Si vous pouvez le faire, nous vous le conseillons vivement.

Cependant, certaines situations ne se prêtent pas à la prise de plusieurs clichés en mode rafale (lorsqu'il y a beaucoup de mouvements par exemple). Dans ce cas, le recours au RAW unique pour la création d'images HDR a tout son sens. Il vous permet de dépasser les limites de la photographie HDR traditionnelle se cantonnant aux paysages et bâtiments.

II. Traitement HDR

Ouvrez Hydra, et importez votre image RAW. Dans cet exemple, il s'agit d'une image .NEF (le format RAW de Nikon).

Puisqu'il n'y a qu'une seule image en entrée, certaines fonctions propres au traitement d'images multiples sont désactivées. L'alignement des images et la correction des effets fantôme sont ainsi absents de l'interface quand Hydra contient une seule image.

Vous pouvez rogner la photo si vous le souhaitez.

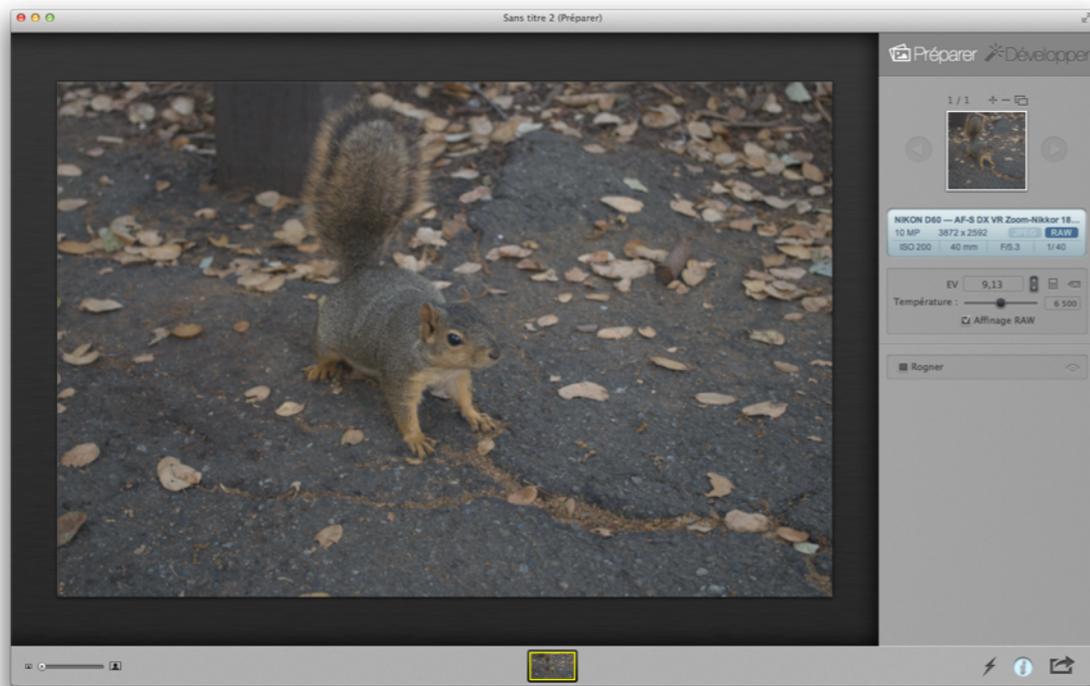


IMAGE 1.9 Photo RAW avant traitement HDR

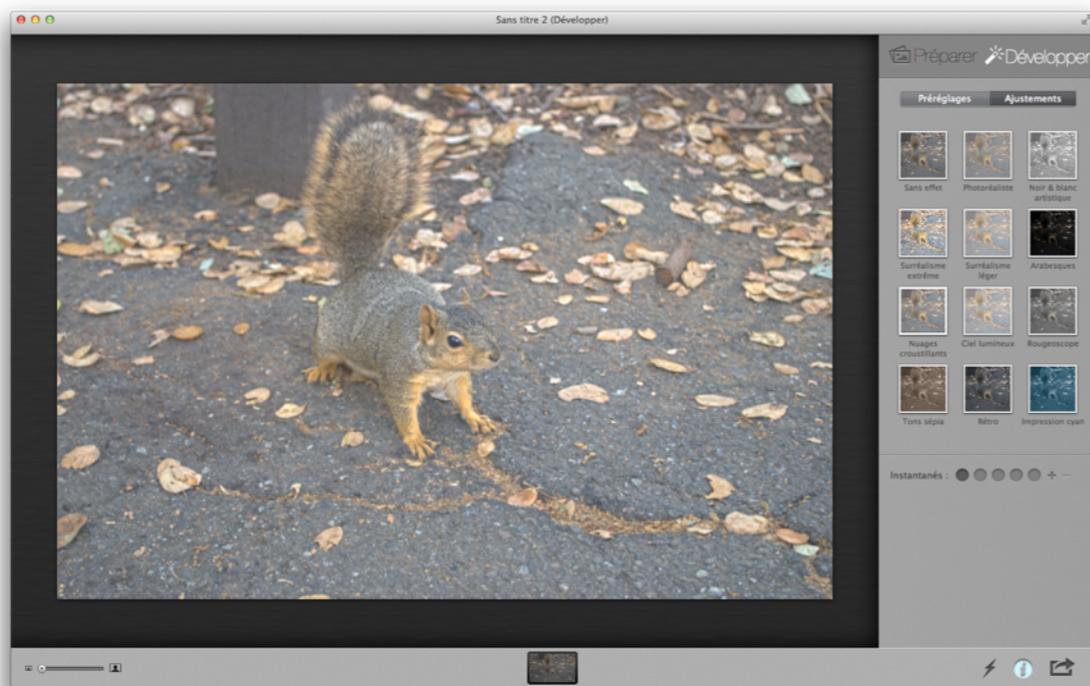


IMAGE 1.10 Même photo après traitement HDR

Quand vous passez dans le mode Développement, Hydra applique automatiquement le traitement HDR. Libre à vous ensuite de choisir un préréglage parmi ceux proposés, ou d'aller encore plus loin en jouant avec les différents ajustements disponibles.

Quand vous êtes satisfait, vous pouvez exporter votre image HDR vers les services et applications habituels (Facebook, Twitter, iPhoto...).

À la loupe

Vous maîtrisez déjà les bases de la photographie HDR, et vous souhaitez tirer profit des fonctions les plus avancées de Hydra? C'est le chapitre qu'il vous faut. Il vous montre concrètement comment solutionner les différents obstacles que vous pourriez rencontrer en préparant ou en développant votre image HDR.



Mode Préparation

EN RÉSUMÉ

1. Accédez aux données de vos photos, et corrigez-les si nécessaire.
2. Alignez les images pour compenser le décalage éventuel entre les clichés.
3. Rognez l'image HDR pour éviter des bords noirs inesthétiques dus au décalage.
4. En cas de déplacement d'éléments entre les clichés, sélectionnez le ou les clichés à utiliser pour éviter les effets fantômes.
5. Visualisez les zones trop claires ou trop sombres sur vos photos.

I. Comment corriger une valeur d'exposition?

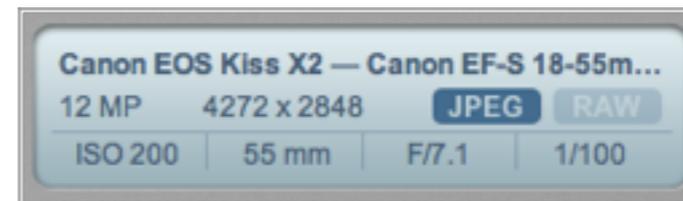
Pour appliquer les bons réglages lors du mélange, Hydra doit disposer de valeurs d'exposition correctes.

La valeur d'exposition (EV), qui définit la quantité de lumière dans le cliché, est déterminée par 3 réglages de l'appareil photo:

- la durée d'exposition en secondes (Exp (s))
- l'ouverture du diaphragme (F/n)
- la sensibilité (ISO).

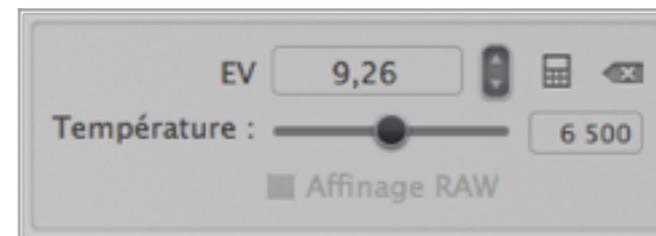
Cependant, il arrive que ces informations soient erronées ou absentes des données EXIF de vos photos. Hydra vous donne la possibilité de les ajouter ou de les corriger manuellement.

Pour chaque cliché, un cadre bleu regroupe les informations importantes extraites des données EXIF (modèle de l'appareil, résolution en pixels, dimensions, distance focale, durée d'exposition...).



Le cadre situé en-dessous du cadre bleu comporte la valeur d'exposition EV. Ce champ est éditable de 2 manières:

- soit très précisément en tapant une nouvelle valeur,
- soit plus approximativement en cliquant sur la double flèche qui procède à un saut de 0,25 comme sur les appareils photos.



En cliquant sur l'icône représentant une calculatrice, vous ouvrez une nouvelle fenêtre où vous pouvez indiquer les réglages que vous avez utilisés lorsque vous avez pris votre jeu de photos. Sur la base de ces informations, Hydra est en mesure de calculer la valeur d'exposition correspondante.

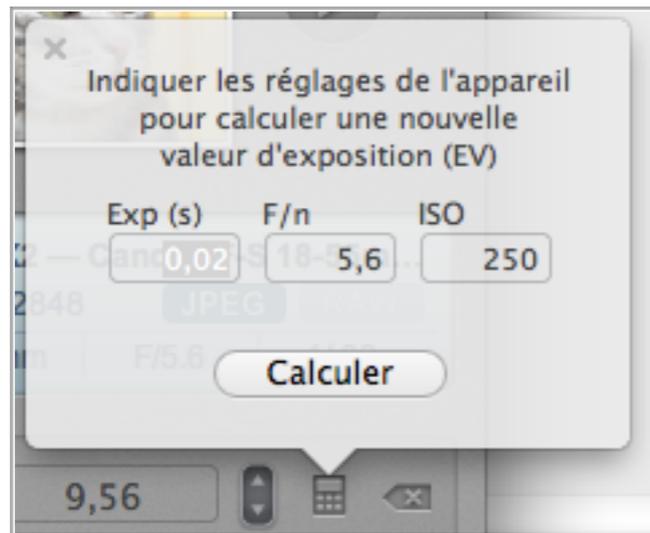


IMAGE 2.1 Fenêtre pour introduire les réglages de l'appareil

II. Comment corriger un décalage entre les photos?

Puisque Hydra vous permet d'utiliser en entrée des photos prises à main levée (vous libérant ainsi d'un trépied encombrant), il est logique que les différents clichés présentent un léger décalage les uns par rapport aux autres. C'est pourquoi Hydra intègre une fonction pour **aligner les images**.

Remarque: l'alignement de Hydra ne peut pas corriger les artéfacts de parallaxe (présence simultanée d'un avant-plan et d'un arrière-plan). Il est donc mieux adapté aux paysages et objets lointains.

1. Activez la fonction.

Aligner les images

2. Cliquez sur la baguette magique pour que Hydra détecte automatiquement 4 éléments identiques sur les différents clichés, appelés «points d'alignement», et que Hydra puisse ainsi «coller» les photos les unes sur les autres.



3. Si Hydra n'est pas parvenu à détecter 4 points d'alignement, vous pouvez en ajouter manuellement. Cliquez sur le bouton «+» à gauche de «Point d'alignement».

+ - Point d'alignement

4. Hydra ajoute un point d'alignement coloré au centre de l'image. Sélectionnez-le, et déplacez-le vers un détail de la photo qui soit suffisamment caractéristique et visible pour que vous soyez en mesure de le localiser aisément sur les différents clichés.



5. Cliquez sur l'icône «Coup d'oeil» pour afficher le panneau d'alignement.



Ce panneau affiche les informations relatives à un seul point d'alignement à la fois. Vous pouvez passer en revue les différents points d'alignement soit en cliquant sur les flèches visibles à l'extrémité gauche du panneau, soit en appuyant sur la touche → de votre clavier.

Le panneau d'alignement comporte plusieurs cadres:

- un cadre pour chaque photo importée (notre projet d'exemple utilise donc 3 clichés en entrée). Au centre se trouve le cliché servant de référence pour l'alignement (facilement reconnaissable par ses bords et ses médianes jaunes).



- tout à droite, un cadre avec aperçu rayons X vous permet de positionner plus précisément les points d'alignement par rapport à la photo de référence. Les lignes colorées indiquant le contour des objets fournissent un feedback visuel quant à l'exactitude du positionnement au pixel près.

6. Vérifiez si la cible dans chaque cadre est bien positionnée sur le même détail que le cadre de référence.

7. Si ce n'est pas le cas, cliquez dans le cadre où vous avez constaté un décalage, maintenez appuyé, et déplacez votre souris doucement jusqu'à ce que ce cliché soit correctement aligné par rapport au cliché de référence. L'aperçu rayons X est là pour vous aider dans cette démarche: le cliché de référence est représenté en bleu turquoise, et l'autre cliché en fuchsia. Cet aperçu est adapté en temps réel au fur et à mesure que vous déplacez l'image. L'alignement est optimal lorsque les lignes des 2 couleurs se superposent.

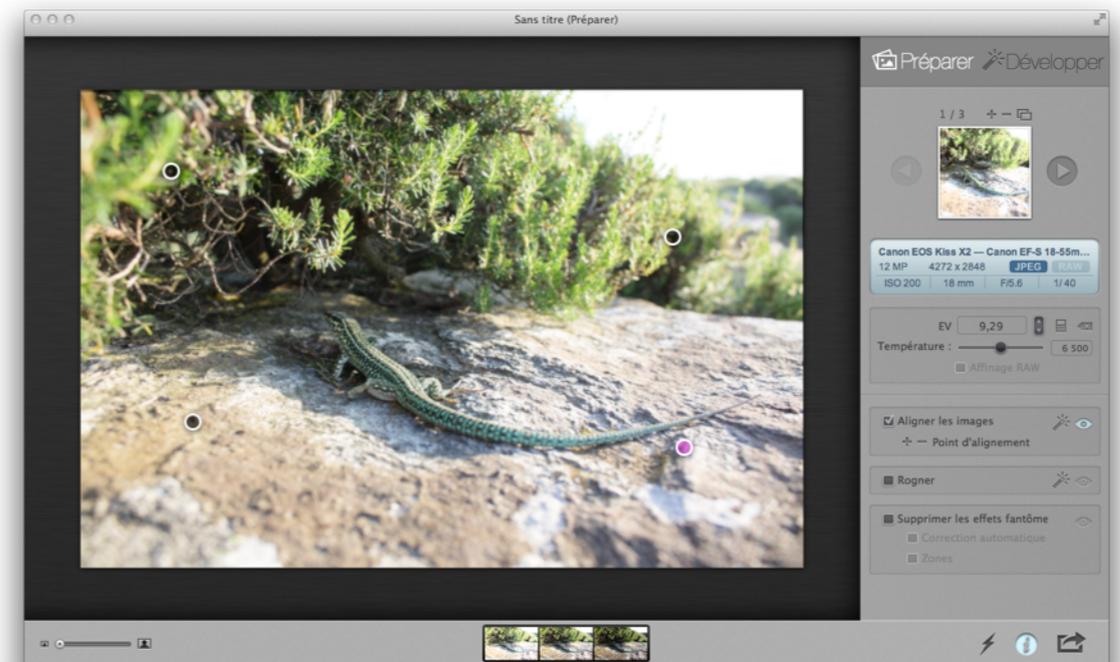


IMAGE 2.2 Points d'alignement visibles dans l'aperçu

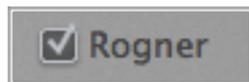
8. Si un des cadres est noir mais que les autres sont actifs, cela signifie que Hydra n'est pas parvenu à détecter l'élément caractéristique sur une seule photo. Si vous pensez être en mesure de positionner manuellement la cible, cochez la case «Actif» du cadre en question, et déplacez l'image.

Tout au long de votre intervention sur les points d'alignement, vous pouvez voir l'impact en temps réel dans la fenêtre principale.

III. Comment supprimer les bords noirs?

La prise de vue sans trépied peut présenter un autre désagrément: l'image HDR pourrait présenter certains bords noirs inégaux et imprécis. La solution à ce problème est simple: **rogner l'image** pour garantir un aspect net au résultat final.

1. Activez la fonction.

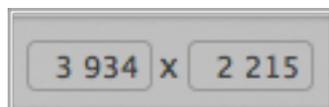


2. Cliquez sur la baguette magique pour que Hydra détermine automatiquement le recadrage optimal (c-à-d en supprimant tous les bords noirs inesthétiques autour de l'image HDR).



3. Si la méthode automatique révèle une image aux proportions qui ne vous conviennent pas, vous pouvez y remédier manuellement:

- soit en adaptant les dimensions en pixels dans les champs prévus à cet effet (le coin inférieur gauche de l'image étant fixe).



- soit en déplaçant les coins blancs dans la fenêtre ci-dessous (astuce: en maintenant la touche \uparrow enfoncée, vous réduisez les dimensions tout en conservant les proportions).

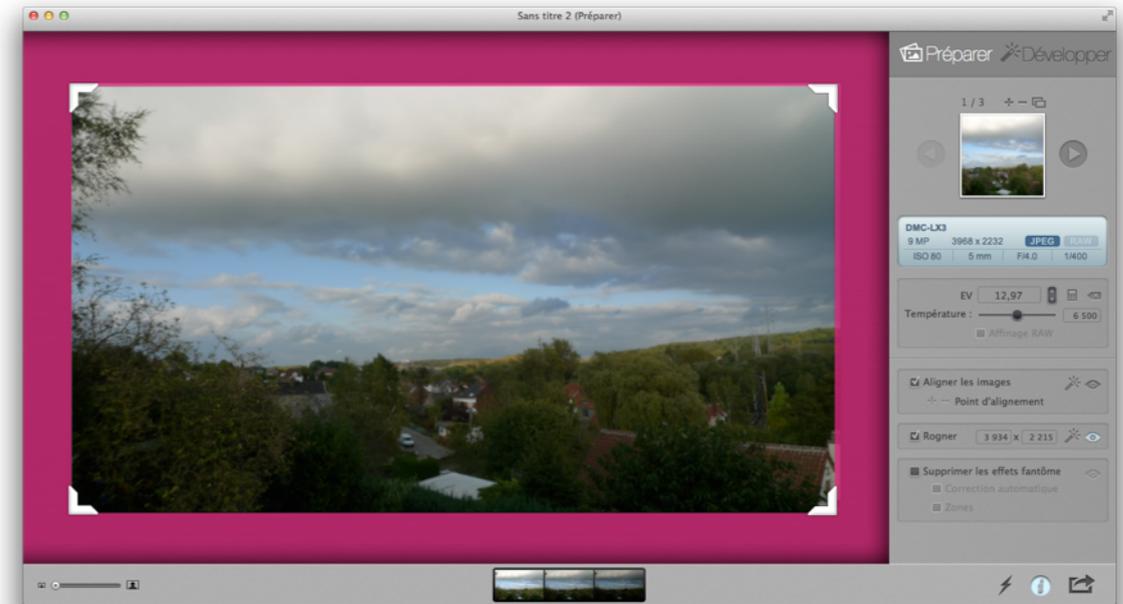


IMAGE 2.3 Déplacez les coins pour rogner l'image

4. Quand vous avez terminé, cliquez sur l'icône «Coup d'oeil» pour masquer les outils de recadrage.



Le recadrage n'est pas directement visible dans le Mode Développement mais il sera bien appliqué lors de la création de l'image HDR.

IV. Comment éviter les fantômes?

Un problème inhérent à la création d'images HDR à partir de plusieurs expositions, c'est que certains éléments bougent entre les différents clichés (personnes, animaux, végétation...), ce qui entraîne la présence de «fantômes» sur l'image finale. Ces fantômes sont le reflet du mouvement observé d'un cliché à l'autre (contrairement à un bâtiment par exemple qui est statique).

Certains effets fantôme sont à peine visibles mais d'autres peuvent vraiment porter ombrage à votre création. Une fois encore, Hydra vous apporte une solution en quelques clics.

1. Activez la fonction.

Supprimer les effets fantôme

2. Sélectionnez la méthode: soit la correction automatique, soit la correction au moyen de zones (ce que nous faisons ici).

Zones

3. Cliquez sur l'icône «Coup d'oeil» pour afficher les outils.



4. Entourez à l'aide de votre souris la zone où vous avez constaté un déplacement perturbateur entre les clichés. Le trait apparaît en fuchsia, et est de forme totalement libre.



IMAGE 2.4 Délimitez la zone où un effet fantôme apparaîtrait

5. Quand vous avez fermé correctement la zone, le trait devient automatiquement blanc. Par défaut, toutes les photos du projet restent sélectionnées pour la zone en question.

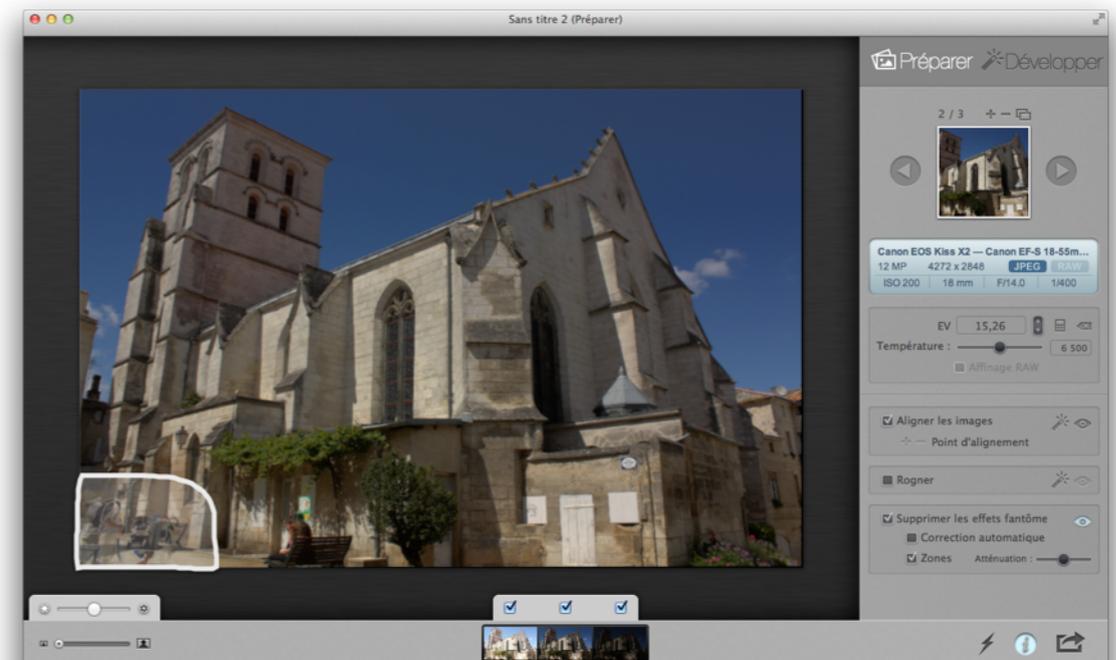
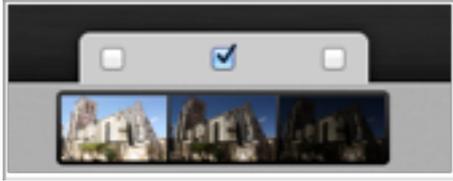


IMAGE 2.5 Sélectionnez la photo à utiliser pour la zone créée

6. Désélectionnez la ou les photos à ne pas utiliser lors du traitement HDR pour la zone que vous venez de délimiter.



Si le fantôme est situé dans une zone claire de l'image, il est préférable de conserver la photo sous-exposée pour le traitement de la zone en question. Ainsi, vous disposez des détails pour cette zone. Si vous aviez opté pour la photo surexposée, les zones claires étant par définition brûlées dans cette image, la zone résultante sur l'image serait également surexposée.

7. Jouez avec le curseur ci-dessous pour vous déplacer dans la luminance de l'image. Ainsi, vous vérifiez que le fantôme est bien corrigé à différents niveaux d'illumination. Cela vous évitera de mauvaises surprises éventuelles quand vous serez dans le Mode Développement. De plus, c'est une manière simple de vous assurer que vous avez sélectionné la ou les bonnes photos pour le traitement HDR local.



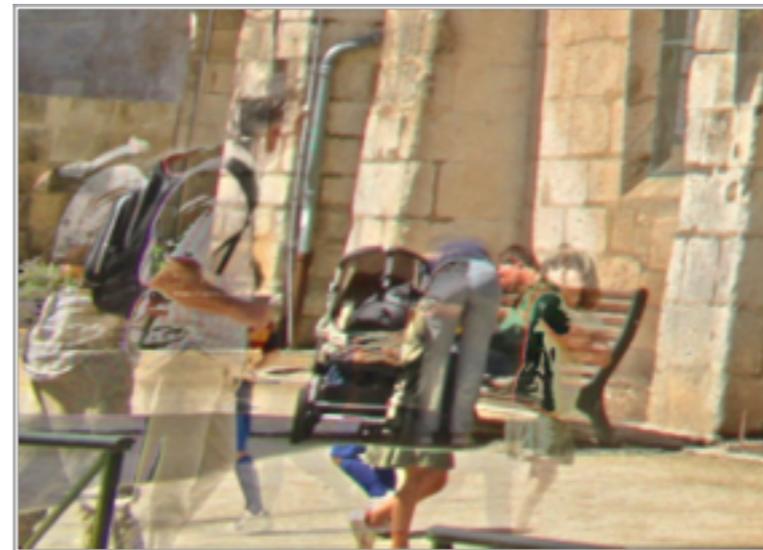
8. Jouez avec le curseur «Atténuation» pour rendre les contours de la zone plus ou moins flous. La zone en question étant composée d'une seule photo alors que le reste de l'image est composé de plusieurs photos, des variations de couleurs pourraient être constatées. Le réglage «Atténuation» permet une transition plus en douceur de part et d'autre du trait que vous avez tracé, ce qui confère un aspect plus naturel à l'image.



Il est tout à fait possible de créer plusieurs zones dans un même projet. Chaque zone a ses réglages propres, et vous pouvez sélectionner la photo en entrée pour chaque zone à traiter.

Mais concrètement, est-ce que ça fonctionne? Voyez par vous-même.

Détail d'une image HDR sans correction du fantôme



Détail de la même image HDR après correction du fantôme



V. Comment détecter les zones trop claires ou trop sombres dans vos photos?

L'utilisation de photos à expositions multiples impose que vous soyez conscients des zones exploitables de chaque cliché, c-à-d les zones où Hydra peut trouver des détails intéressants afin de créer une image HDR. Hydra va vous servir de guide dans ce domaine aussi.

1. Activez la fonction «Flash».



2. Passez les différentes photos en revue en cliquant sur les vignettes dans la barre inférieure pour les sélectionner une à une.



3. Hydra vous montre visuellement les zones dépourvues d'informations (à cause de la limite physique des capteurs d'appareils photos).

- Pour les photos surexposées, ce sont les zones brûlées, c-à-d trop claires, qui clignotent en noir. Dans notre exemple, il s'agit essentiellement de la porte et des volets en bois blanc à l'avant-plan.



- Pour les photos sous-exposées, ce sont les zones trop sombres qui clignotent en blanc. Dans notre exemple, on repère entre autres la végétation à l'avant-plan, une partie des bancs, certains vitraux et certaines fenêtres de l'église.



Mode Développement

EN RÉSUMÉ

1. Hydra vous permet de créer plusieurs versions d'un même projet, et de les comparer très facilement en quelques clics via les instantanés.
2. Votre créativité ne connaît pas de limite. Grâce aux punaises, vous pouvez traiter localement des images pour créer des effets très spécifiques. Cette fonction est limitée à la version Pro de Hydra.

I. Comment expérimenter et comparer plusieurs créations HDR?

Si vous avez effectué une prise de vue mais sans savoir d'emblée quelle orientation donner lors de la création de votre image, le mieux est d'expérimenter et de comparer les résultats. Vous pouvez explorer plusieurs pistes dans un même projet Hydra au moyen des **instantanés**.

L'accès aux instantanés est possible aussi bien à partir de l'onglet «Préréglages» que de l'onglet «Ajustements» dans la partie «Développer» de Hydra.

1. Explorez votre 1ère piste: sélectionnez éventuellement un préréglage, et puis rendez-vous dans les ajustements pour accéder aux réglages avancés.

2. Quand vous êtes satisfait de ce 1er test, cliquez sur le bouton «+» à droite de «Instantanés». Un point blanc apparaît dans le 1er cercle de la liste. En cliquant ultérieurement sur ce 1er point blanc, Hydra affichera automatiquement le 1er instantané que vous avez enregistré.



3. Poursuivez vos expérimentations, et modifiez les réglages à votre guise. A chaque fois que vous cliquez sur le bouton «+», Hydra crée un nouvel instantané (un projet peut en comporter 5 maximum).



4. Pour comparer les différentes pistes, affichez successivement les instantanés enregistrés. En une fraction de seconde, vous pouvez passer d'une image photoréaliste à une autre image surréaliste sans

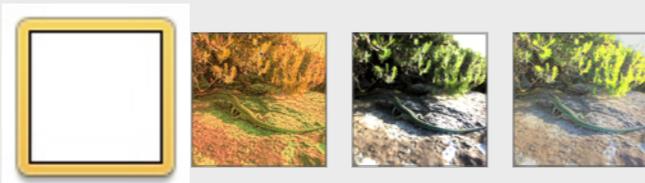
toucher un seul réglage. L'instantané sélectionné et affiché dans Hydra est représenté par un cercle plus foncé.

5. Une des pistes ne vous plaît pas? Cliquez simplement sur le bouton «-» à droite de «Instantanés» pour supprimer l'instantané correspondant.

GALERIE 2.1 Exemples d'instantanés



1er instantané basé sur le préréglage Noir & blanc artistique avec vignettage et cadre blanc.



II. Comment traiter localement une image?

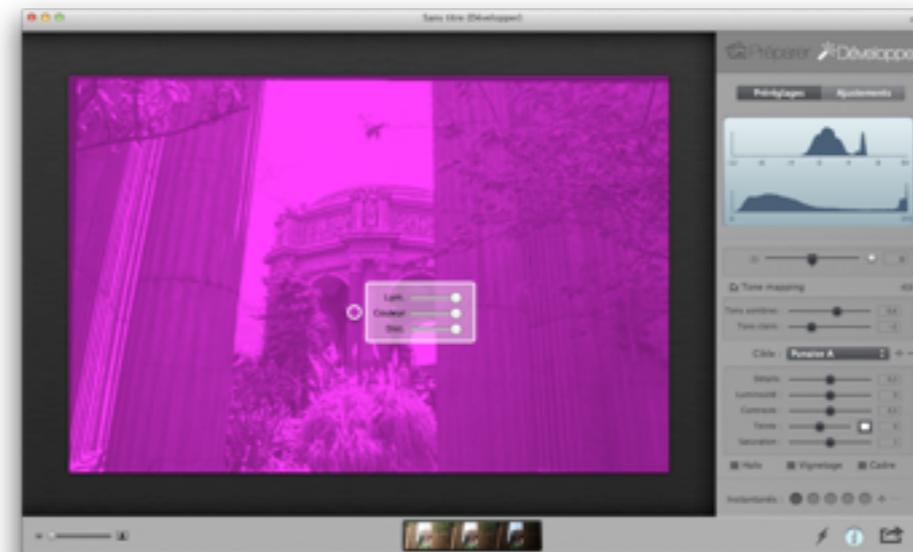
La version Pro de Hydra vous permet de traiter localement votre image pour créer des effets particuliers. Par exemple, vous pouvez modifier:

- une couleur déterminée sur l'ensemble de l'image
- une zone circulaire de la taille de votre choix
- les zones de l'image d'un certain niveau de luminosité.

Par «modifier», nous entendons l'accès aux réglages suivants: «Détails», «Luminosité», «Contraste», «Teinte» et «Saturation».

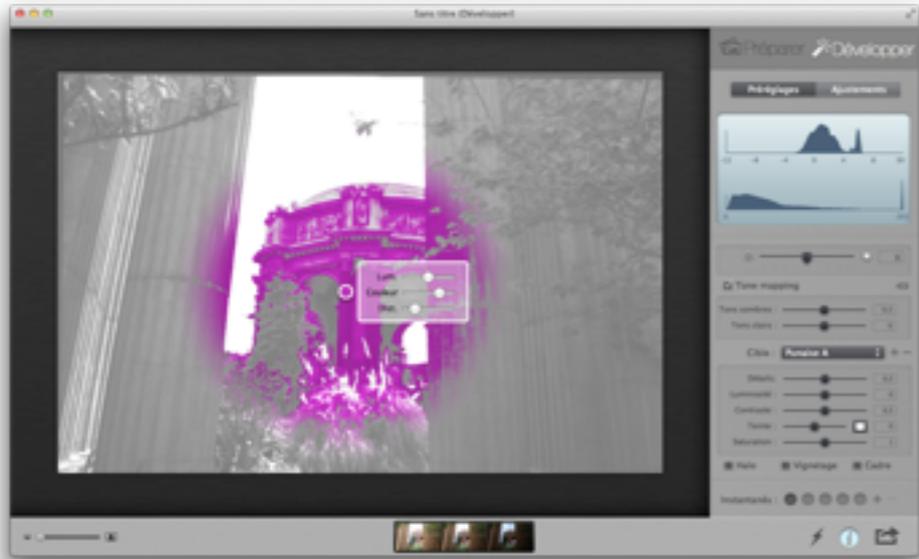
Pour procéder à ce genre de traitement local, vous devez ajouter des **punaises de sélection** dans Hydra. Un projet Hydra peut accueillir jusqu'à 3 punaises.

1. Dans l'onglet «Ajustements» de l'inspecteur, cliquez sur le bouton «+» à droite de «Cible». Hydra ajoute automatiquement une punaise au centre de la prévisualisation. Cette punaise apparaît également dans le menu déroulant des cibles.

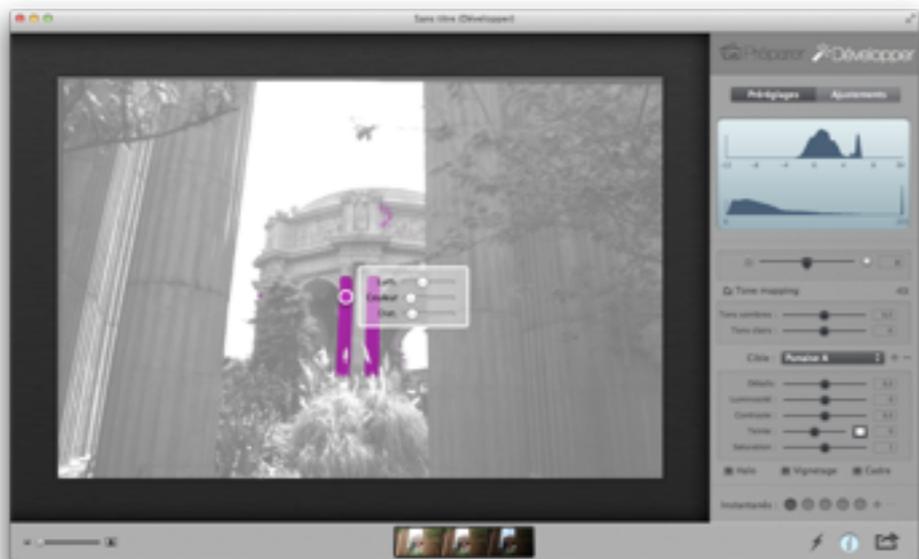


2. Positionnez la punaise à l'endroit de votre choix à l'aide de votre souris.

3. Déplacez les différents curseurs pour sélectionner la partie de l'image que vous souhaitez traiter. Dans un 1er temps dans cet exemple, c'est la distance qui est modifiée. Au fur et à mesure que le curseur se déplace, le rayon d'application du futur effet diminue.



4. Déplacez maintenant les curseurs réglant la couleur et la luminosité. Très rapidement, nous sommes en mesure de sélectionner les colonnes centrales du bâtiment en arrière-plan.



5. Cliquez en dehors de l'image pour sortir du mode d'édition des punaises. La punaise est désactivée mais elle reste visible.



6. Vérifiez que la punaise A est bien sélectionnée comme cible. Si oui, modifiez les réglages situés en dessous. Ici, nous avons augmenté les détails, le contraste et la saturation afin d'accentuer les colonnes.

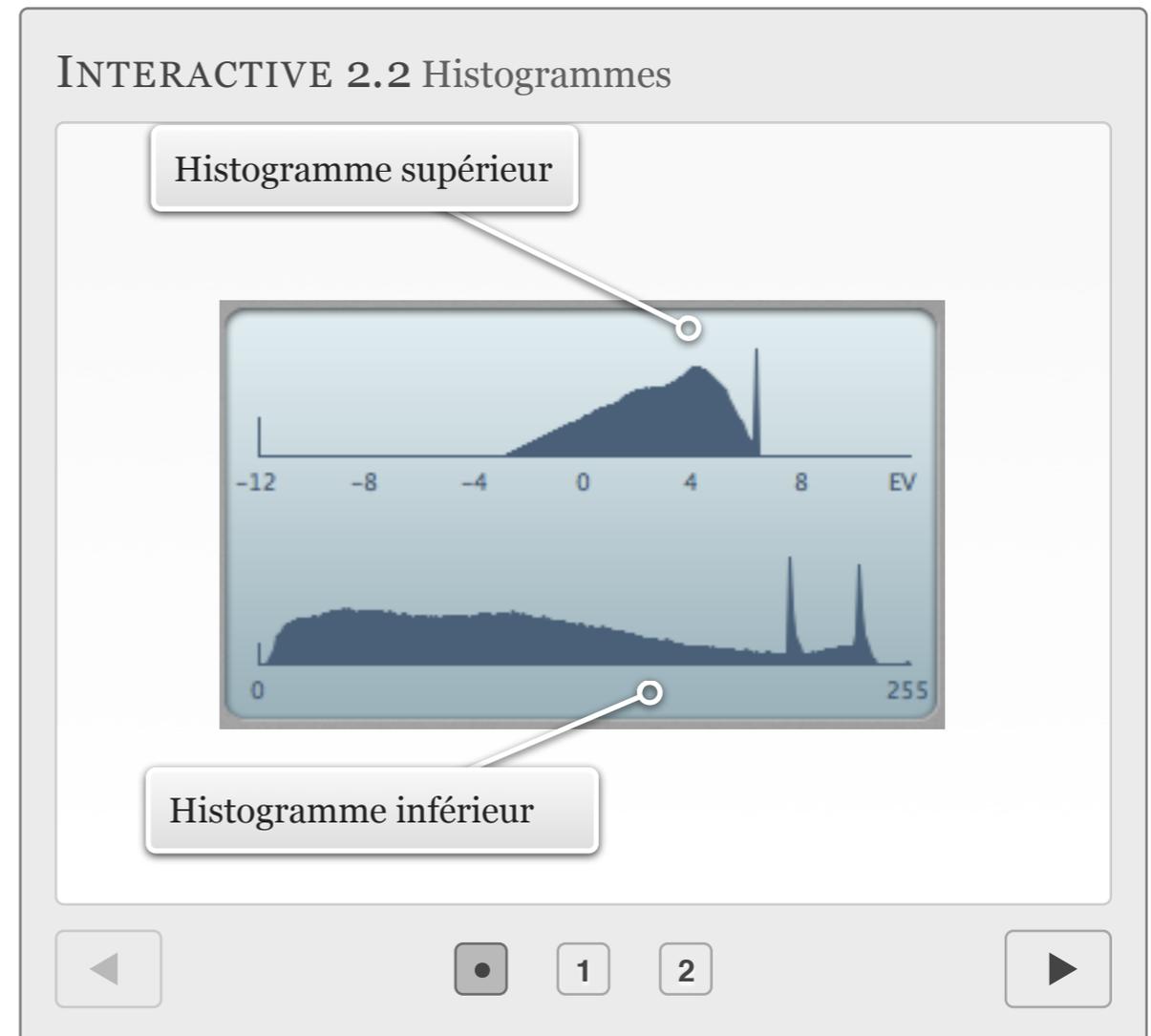


III.A quoi servent les histogrammes?

Hydra intègre un double histogramme dans l'onglet Ajustements.

L'histogramme supérieur montre la répartition des niveaux de lumière de l'image HDR fusionnée sur une échelle logarithmique (EV), sans application du tone mapping. Une scène comprenant à la fois des zones foncées et des zones claires sera plus étendue (à gauche et à droite) qu'une scène caractérisée par une luminosité constante. Cette nature logarithmique permet de gérer une large étendue de lumière, de la même manière que l'œil humain. Cet histogramme vous donne une idée précise du contenu de la scène.

L'histogramme inférieur affiche les niveaux en 8 bits de l'image après application de tous les réglages de tone mapping (soit l'image telle qu'affichée à l'écran). Modifier les réglages se répercutera visuellement dans cet histogramme. Les valeurs proches de la limite gauche (droite) correspondent respectivement à du noir (blanc), comme pour tout histogramme 8 bits standard. Cet histogramme représente le contenu de l'image finale après traitement.



IV. Qu'est-ce que le tone mapping?

Le processus de tone mapping consiste à (1) choisir le niveau général d'exposition, ensuite à (2) ramener les tons sombres et les tons clairs dans les niveaux visibles de l'image, et enfin à (3) effectuer un certain nombre d'ajustements de l'image.

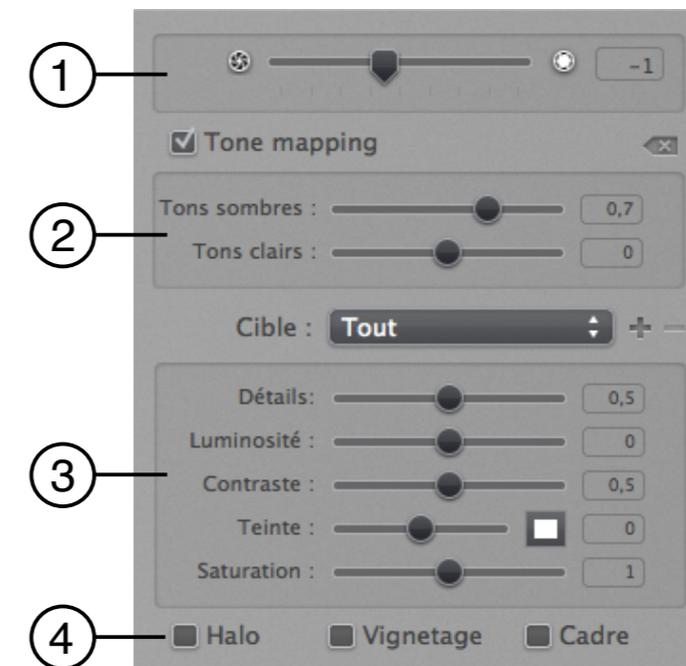
(1) Le curseur de l'exposition générale vous permet de parcourir les niveaux de lumière. C'est un peu comme choisir le meilleur cliché (EV) représentant la scène, mais sans être limité aux photos d'origine: vous pouvez choisir n'importe quelle valeur intermédiaire de manière continue. Sélectionnez la valeur qui représente le mieux le niveau moyen de luminosité que vous souhaitez utiliser pour votre image.

(2) Une fois l'exposition générale déterminée, il est possible que les tons sombres et les tons clairs restent respectivement noirs et brûlés. Les réglages correspondant permettent de ramener ces niveaux dans la zone visible.

(3) D'autres ajustements sont disponibles pour vous permettre de peaufiner l'apparence de l'image tone mappée. En outre, ces ajustements peuvent être effectués pour des cibles spécifiques (par exemple pour augmenter le contraste dans les tons bleus). Le curseur Détails permet d'augmenter (ou de diminuer) les contrastes locaux comme les coins ou les crêtes. La teinte permet de changer le bleu en rouge par exemple. Tous ces réglages peuvent être modifiés soit pour l'ensemble de l'image (cible «Tout»), soit pour les cibles distinctes suivantes: tons sombres, tons clairs, tons rouges, tons verts ou tons bleus. Ainsi, vous pourriez augmenter le niveau de détails dans les tons sombres par exemple.

(4) Halo, Vignetage, et Cadre sont des effets artistiques. Le premier ajoute un halo autour des objets lumineux. Le deuxième simule des coins sombres qui sont représentatifs du système optique. Le troisième ajoute un cadre blanc autour de l'image.

IMAGE 2.6 Réglages du tone mapping



1. Niveau d'exposition général
2. Récupération des tons sombres et des tons clairs
3. Réglages de l'image
4. Effets artistiques

Traitement en série

EN RÉSUMÉ

1. Hydra Pro permet de créer des images HDR en série. Pratique pour les inconditionnels de cette technique!
2. Les clichés sélectionnés sont répartis automatiquement en lots de photos. En cas d'erreur, vous pouvez supprimer une photo, scinder un lot ou fusionner 2 lots.
3. Traitement en série certes, mais personnalisable lot par lot pour plus d'efficacité. Vous avez le choix pour le préréglage appliqué, l'alignement, la suppression des fantômes, le format et l'emplacement de l'image...

La version Pro de Hydra comporte un module de traitement en série destiné aux experts de la technique HDR. Il automatise le processus pour vous permettre de créer plusieurs images HDR en un minimum de temps.

1. Dans le menu de Hydra, cliquez sur «Fichier» et choisissez «Traitement en série...». Une nouvelle fenêtre s'ouvre.

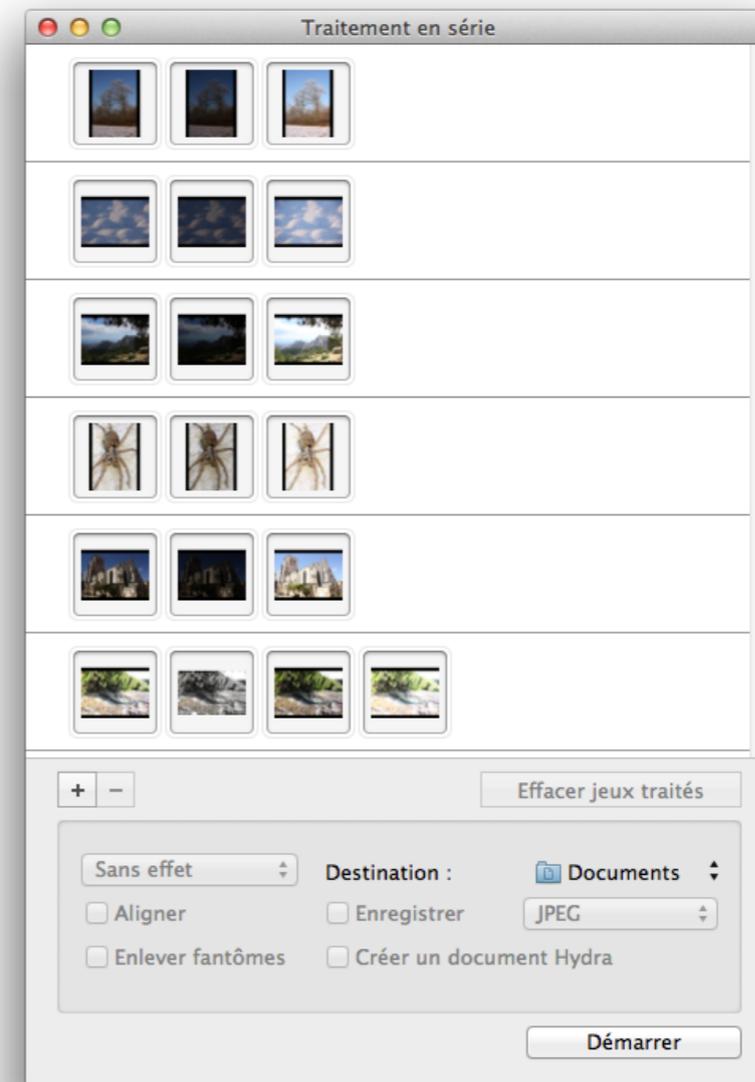


IMAGE 2.7 Fenêtre pour le traitement en série

2. Importez vos photos ou vos dossiers de photos de 2 manières, au choix:

- glissez-les depuis le Finder ou votre bureau, et déposez-les dans la fenêtre «Traitement en série»
- sélectionnez-les via le bouton «+» de cette fenêtre.

3. Hydra analyse les données EXIF de l'ensemble des clichés pour les regrouper automatiquement par lots. Ce tri est basé sur la date des photos et le modèle d'appareil utilisé.

4. Si une photo ou un lot de photos se trouve là par erreur, vous pouvez corriger cela sans problème:

- Pour supprimer un lot de photos: sélectionnez le lot en question avec votre souris, et puis cliquez sur le bouton «-».
- Pour supprimer une seule photo dans un lot: déplacez votre souris au-dessus de la photo concernée, cliquez sur la flèche qui est apparue, et sélectionnez «Supprimer la photo» dans le menu.

5. Si la reconnaissance devait comporter certaines erreurs, vous pouvez y remédier en:

- scindant un lot: l'image sélectionnée (ainsi que la ou les éventuelles images suivantes) sont supprimées du lot d'origine, pour créer un nouveau lot juste après.
- fusionnant un lot avec le lot précédent: toutes les photos du lot sélectionné sont automatiquement ajoutées au lot précédent dans la fenêtre de traitement en série.

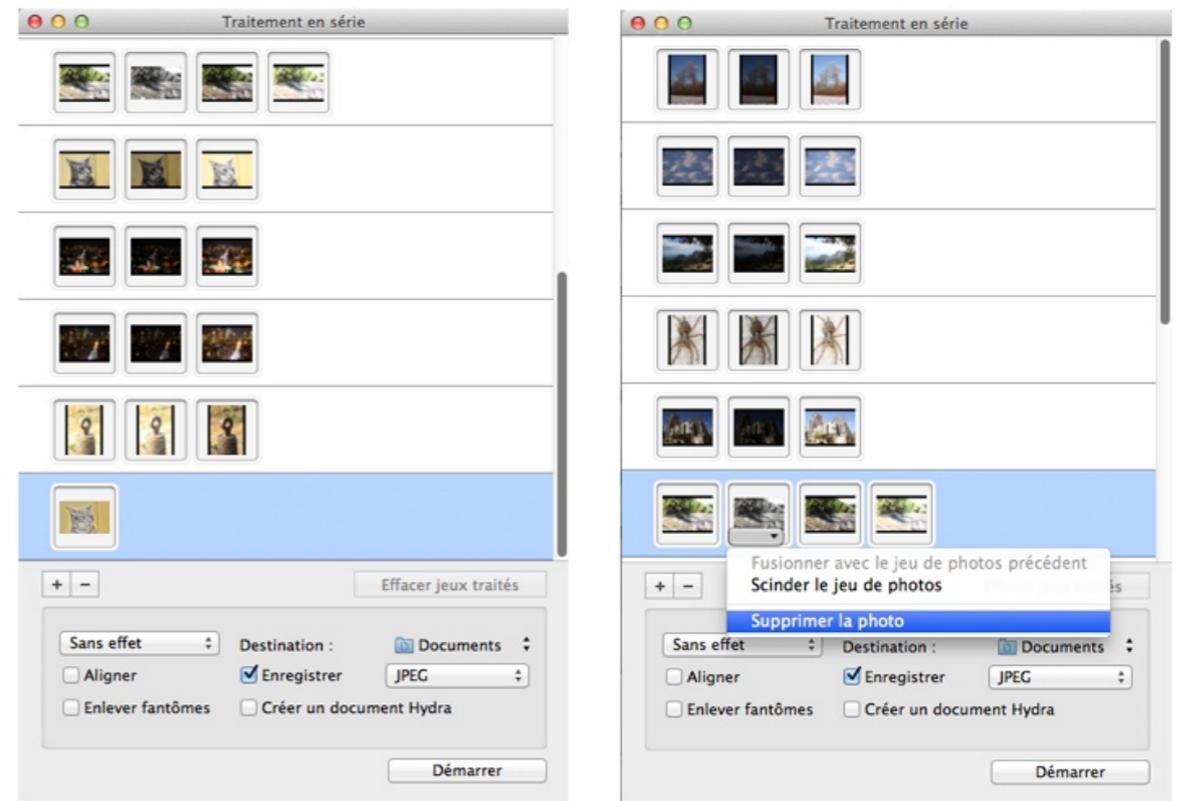


IMAGE 2.8 Suppression des photos importées par erreur

6. Pour chaque lot individuellement, vous pouvez choisir toute une série de paramètres avant de démarrer le traitement:

- le préréglage à appliquer parmi les 12 disponibles
- l'alignement automatique des images
- la suppression automatique des fantômes
- l'emplacement où enregistrer l'image HDR sur votre Mac
- le format de l'image HDR (JPEG, TIFF 8 bits, TIFF 16 bits, OpenEXR 32 bits)
- la création d'un projet .hydradoc pour peaufiner les réglages (indispensable si vous voulez accéder aux réglages avancés). De cette façon, vous pouvez changer les réglages uniquement sur les lots dont le résultat obtenu précédemment ne répond pas à vos attentes.

7. Cliquez sur «Démarrer» pour entamer le traitement, et allez vous préparer un café. ☕ Hydra se charge du reste!

8. Hydra traite les lots successivement en commençant par le 1er dans la liste en partant du haut. L'avancée du processus est affichée à gauche des vignettes:

☼ indique que le traitement est en cours.

✓ indique que le traitement est terminé pour le lot en question.

9. Si nécessaire, vous pouvez interrompre le traitement en cliquant sur «Arrêter».

10. Après une telle interruption, cliquez sur «Effacer jeux traités» pour supprimer de la liste tous les lots pour lesquels l'image HDR a déjà été créée. Vous verrez ainsi plus clairement ce que Hydra a encore à faire.

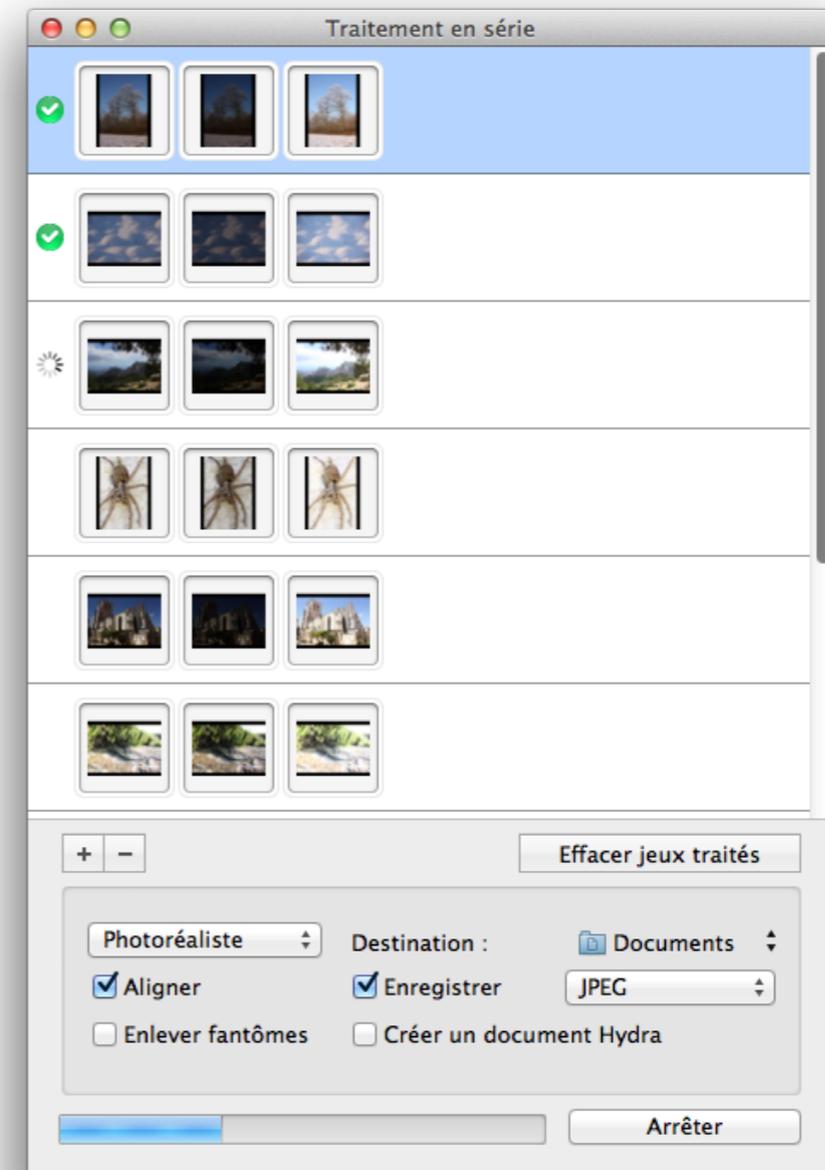


IMAGE 2.9 Personnalisation des réglages lot par lot

Plug-ins



Vous utilisez Aperture d'Apple ou Lightroom d'Adobe pour gérer votre collection de photos? Hydra vous offre une solution pour créer des images HDR depuis ces applications dédiées: des plug-ins ingénieux qui mettent toutes les options de la version stand-alone à votre disposition.



Plug-in pour Aperture 3

EN RÉSUMÉ

1. Le plug-in de Hydra 3 fonctionne avec Aperture 3.
2. Pour utiliser le plug-in, une copie enregistrée de la version stand-alone de Hydra 3 doit être présente sur votre Mac.
3. Les fonctions du plug-in sont en tous points identiques à celles de la version stand-alone. Le processus de création d'images HDR est lui aussi le même.
4. Vous pouvez empiler l'image HDR et les clichés d'origine qui ont servi à la créer.

I. Installer le plug-in

Le plug-in pour Aperture est disponible au **téléchargement depuis notre site web** sous la forme d'un fichier .zip.



Après téléchargement, vous trouvez le plug-in dans les Téléchargements en tant que «Hydra Plug-In for Aperture.pkg».

Double-cliquez sur ce fichier pour démarrer l'installation. Suivez les instructions à l'écran.

Le plug-in de Hydra pour Aperture «HydraPlugIn.ApertureExport» se trouve à l'emplacement suivant: Macintosh HD/Bibliothèque/Application Support/Aperture/Plug-Ins/

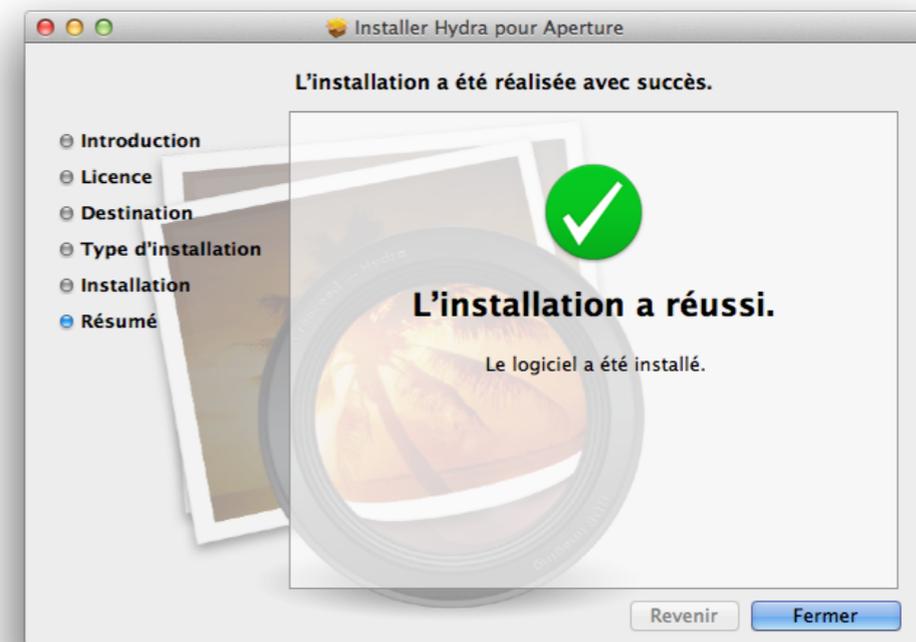


IMAGE 3.1 Fenêtre d'installation du plug-in Aperture

II. Enregistrer le plug-in

Le plug-in en tant que tel ne doit pas être enregistré, mais bien la version stand-alone de Hydra Express ou Hydra Pro.

- Si vous avez acheté Hydra via le Mac App Store, l'application est automatiquement dans l'état «enregistré» après téléchargement.
- Si vous avez acheté Hydra via la boutique de Creaced ou un autre site, vous devez utiliser votre code d'activation pour enregistrer votre copie.

Attention! Le plug-in Aperture ne fonctionnera que si la version stand-alone de Hydra se trouve également sur votre Mac.

III. Démarrer le plug-in

Dans Aperture, sélectionnez les images qui doivent servir de base pour créer l'image HDR.

Cliquez sur le bouton droit de la souris, et sélectionnez dans la fenêtre «Modifier avec un module», et puis «Hydra HDR Processing...».

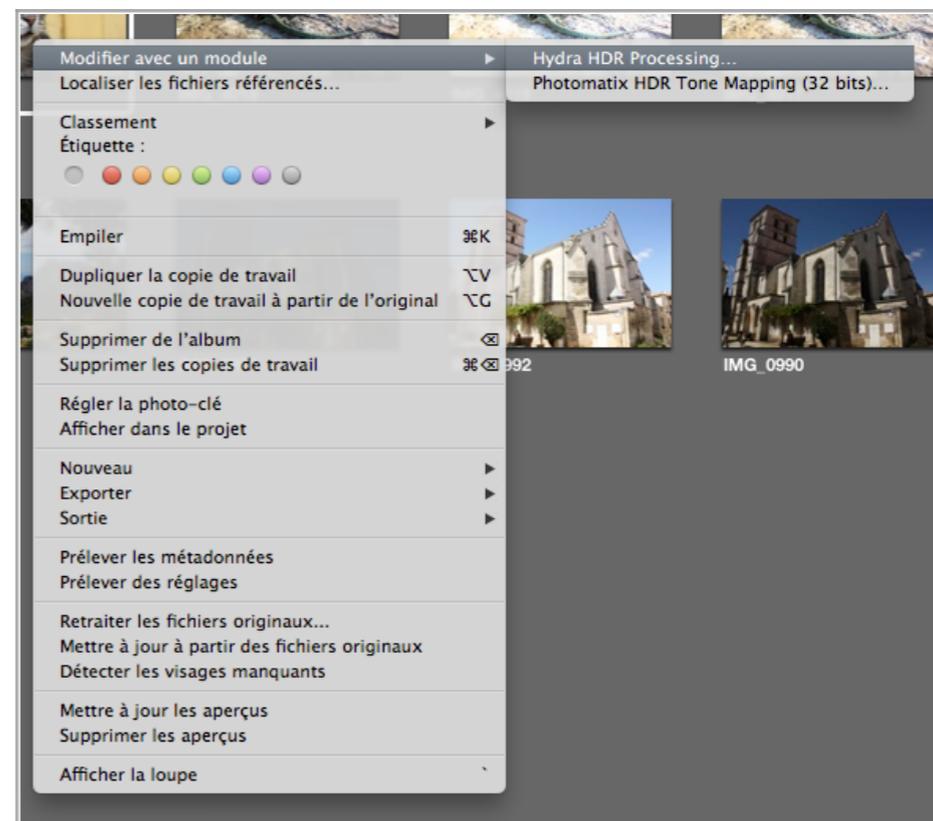


IMAGE 3.2 Démarrage du plug-in

Une fenêtre s'ouvre où vous devez choisir:

- le format de l'image à créer (JPEG, TIFF 8 bits ou TIFF 16 bits)
- le tag à ajouter à la future image
- si vous souhaitez empiler l'image HDR sur les photos d'origine.

Ces options ne sont accessibles qu'ici. Cliquez sur «Traiter» pour ouvrir le plug-in.



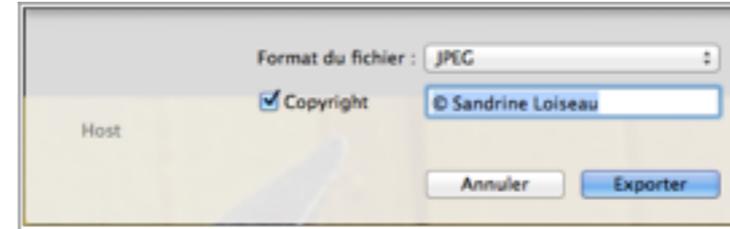
IMAGE 3.3 Fenêtre d'importation dans Aperture

IV. Créer une image HDR

Veillez vous reporter aux chapitres précédents pour plus d'informations quant aux différents réglages à votre disposition. La version stand-alone de Hydra et le plug-in Aperture comportent en effet exactement les mêmes fonctions.

V. Réimporter dans Aperture

Quand vous êtes satisfait de votre création, cliquez sur  pour réimporter l'image HDR dans Aperture.



Ajoutez éventuellement une mention de copyright, et cliquez sur «Exporter». Hydra nomme automatiquement cette image HDR, en ajoutant le suffixe «_HDR» au nom de la photo de référence (c-à-d la photo normalement exposée).

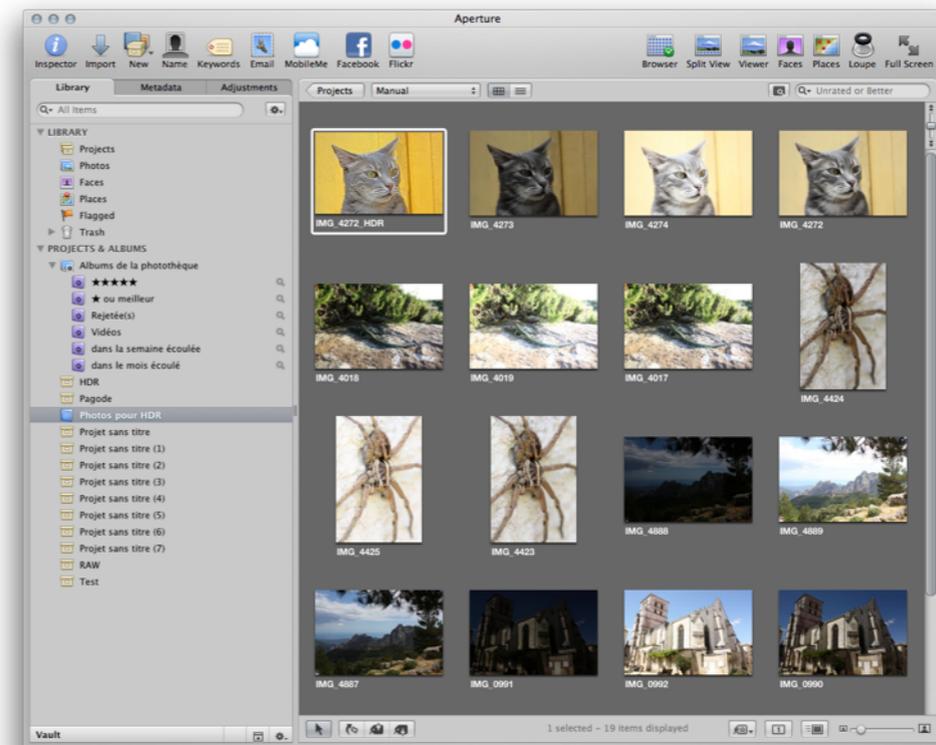


IMAGE 3.4 Bibliothèque des projets HDR

Plug-in pour Lightroom 3

EN RÉSUMÉ

1. Le plug-in de Hydra 3 fonctionne avec Lightroom 3.
2. Pour utiliser le plug-in, une copie enregistrée de la version stand-alone de Hydra 3 doit être présente sur votre Mac.
3. Les fonctions du plug-in sont en tous points identiques à celles de la version stand-alone. Le processus de création d'images HDR est le même lui aussi.
4. Pour un classement plus aisé, vous pouvez empiler photos d'origine et image HDR.

I. Installer le plug-in

Le plug-in pour Lightroom est disponible au **téléchargement depuis notre site web** sous la forme d'un fichier .zip.

Après téléchargement, vous trouvez le plug-in dans les Téléchargements en tant que «Hydra Plug-In for Lightroom.pkg».

Double-cliquez sur ce fichier pour démarrer l'installation. Suivez les instructions à l'écran.



IMAGE 3.5 Fenêtre d'installation du plug-in

Le plug-in de Hydra pour Lightroom «hydra.lrplugin» se trouve à l'emplacement suivant: Macintosh HD/Bibliothèque/Application Support/Adobe/Lightroom/Modules/

II. Enregistrer le plug-in

Le plug-in en tant que tel ne doit pas être enregistré, mais bien la version stand-alone de Hydra Express ou Hydra Pro.

- Si vous avez acheté Hydra via le Mac App Store, l'application est automatiquement dans l'état «enregistré» après téléchargement.
- Si vous avez acheté Hydra via la boutique de Creaced ou un autre site, vous devez utiliser votre code d'activation pour enregistrer votre copie.

Attention! Le plug-in Lightroom ne fonctionnera que si la version stand-alone de Hydra se trouve également sur votre Mac.

III. Démarrer le plug-in

Dans Lightroom, sélectionnez les images qui doivent servir de base pour créer l'image HDR.



Cliquez sur «Exporter...» dans le coin inférieur gauche de la fenêtre principale de Lightroom.

Une fenêtre s'ouvre où vous devez indiquer dans les options de Hydra:

- le format de l'image à créer (JPEG, TIFF 8 bits ou TIFF 16 bits)
- l'emplacement où enregistrer l'image HDR sur votre Mac (si différent de l'emplacement par défaut)
- si vous souhaitez réimporter l'image HDR dans Lightroom
- si vous souhaitez empiler l'image HDR avec les photos d'origine.

Ces options ne sont accessibles qu'à cette étape. Cliquez sur

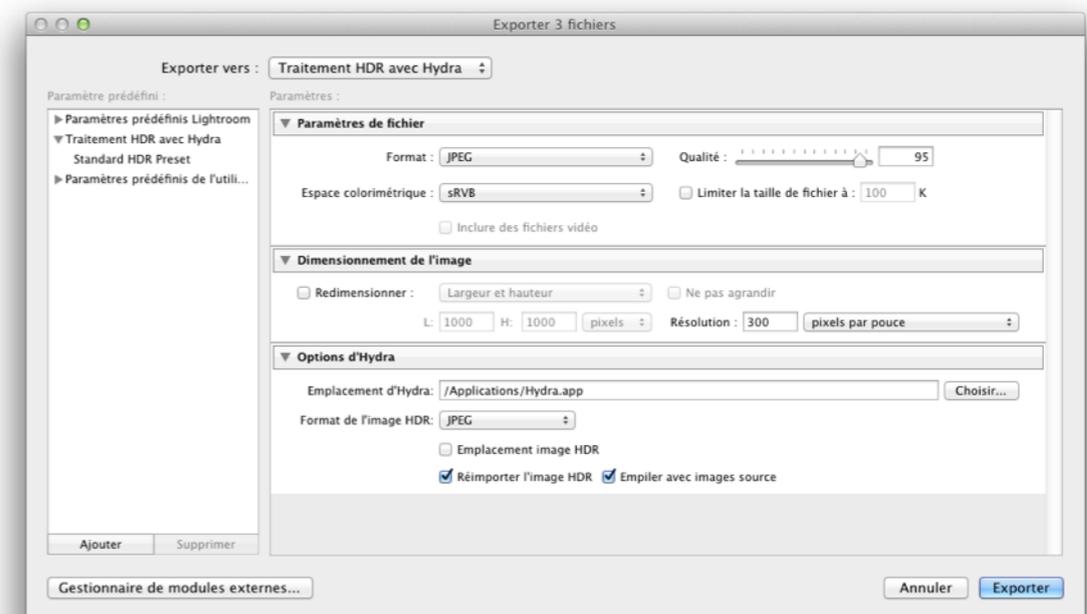


IMAGE 3.6 Réglages avant importation dans Lightroom

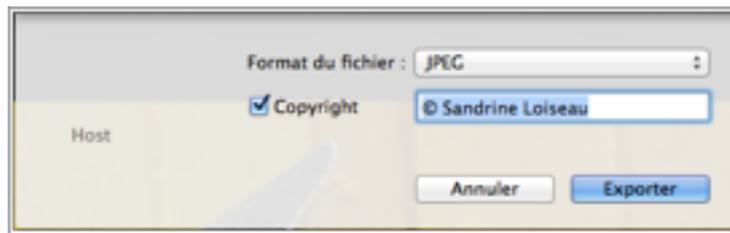
«Exporter» pour ouvrir le plug-in.

IV. Créer une image HDR

Veillez vous reporter aux chapitres précédents pour plus d'informations quant aux différents réglages à votre disposition. La version stand-alone de Hydra et le plug-in Lightroom comportent en effet exactement les mêmes fonctions.

V. Réimporter dans Lightroom

Quand vous êtes satisfait de votre création, cliquez sur  pour réimporter l'image HDR dans Lightroom.



Ajoutez éventuellement une mention de copyright, et cliquez sur «Exporter».

Hydra nomme automatiquement cette image HDR, en ajoutant le suffixe «_HDR» après le nom des photos d'origine.

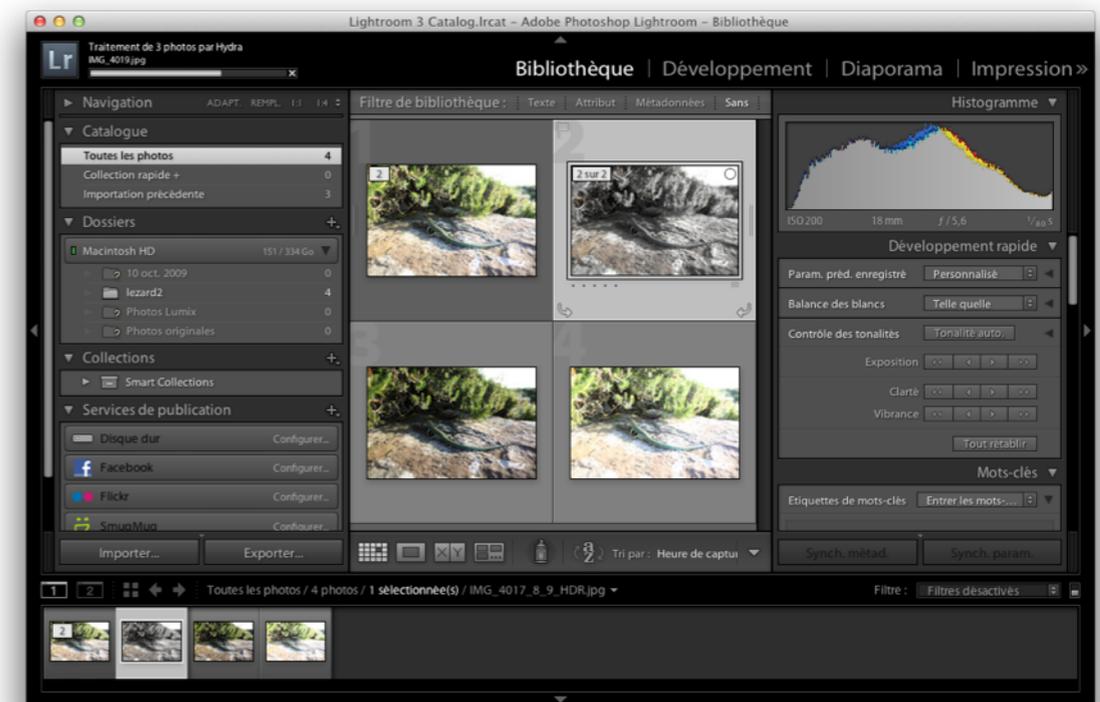


IMAGE 3.7 Projet avec les 3 photos d'origine et l'image HDR



Mode d'emploi - Hydra 3

Apple, Mac OS, iTunes, Aperture, Finder and iPhoto are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Lightroom is a trademark of Adobe Systems Inc., registered in the U.S. and other countries.

Flickr is a trademark of Yahoo! Inc., registered in the U.S. and other countries.

© 2012 Creaced SPRL. Tous droits réservés.

Editeur responsable: **Sandrine Loiseau**